



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 25 януари 2021 г.
(OR. en)

13123/1/20
REV 1

WTO 329
COASI 141
AGRI 425
PI 76

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

№ док. Ком.:	COM(2020) 697 final/2
Относно:	Препоръка за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за разрешаване на започването на преговори по споразумение между Европейския съюз и Монголия относно географските означения

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 697 final/2.

Приложение: COM(2020) 697 final/2



Брюксел, 25.1.2021 г.
COM(2020) 697 final/2

COM(2020) 697 final of 12.11.2020 downgraded on 25.1.2021

Препоръка за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за разрешаване на започването на преговори по споразумение между Европейския съюз и Монголия относно географските означения

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Комисията предлага да се договори двустранно споразумение относно географските означения между Европейския съюз (ЕС) и Монголия.

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕПОРЪКАТА

- **Основания и цели на предложението**

Защитата на географските означения на ЕС на международно равнище е ключов елемент от търговската политика на ЕС. ЕС води преговори за защита на географските означения на ЕС чрез търговски споразумения или специфични „самостоятелни“ споразумения.

ЕС, неговите държави членки и Монголия са страни, подписали Рамковото споразумение за партньорство и сътрудничество (СПС), което влезе в сила на 1 ноември 2017 г. В член 27, параграф 1 от СПС относно закрилата на интелектуалната собственост се посочва, че страните се договарят да сключат във възможно най-кратък срок двустранно споразумение относно географските означения.

Географските означения са известни и утвърдени в Монголия, където понастоящем чрез специален закон са регистрирани 20 географски означения на национално равнище. Репутацията на страната по отношение на традиционните продукти е възможност за извличане на значителни икономически ползи от използването на географските означения.

С тази инициатива се изпълнява задължението за сключване на двустранно споразумение относно географските означения, предвидено в Споразумението за партньорство и сътрудничество между ЕС и Монголия.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Сключването на Споразумението относно географските означения с Монголия се вписва в цялостната стратегия на ЕС за насърчаване на европейската политика в областта на географските означения. Инициативата има за цел да осигури високо равнище на пряка защита на списъците с географски означения на ЕС в Монголия и географски означения на Монголия в ЕС. Тя ще предостави конкурентно предимство на производителите на продукти с географски означения. По-специално, дребните производители в Монголия ще получат по-добър достъп до големия пазар на ЕС. ЕС разполага с изключителна компетентност, свързана с географските означения, за защита на равнището на ЕС на селскостопански продукти като хранителни продукти, ароматизирани вина, вина и спиртни напитки, но понастоящем не съществува система за защита на географските означения за неселскостопански продукти в целия ЕС.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Договарянето на двустранно споразумение относно географските означения с Монголия е в съответствие с външните действия на ЕС, и по-специално с целите на Съюза по отношение на стратегията на ЕС за насърчаване на политиката в областта на географските означения.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не се прилага.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не се прилага.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не е извършена оценка на въздействието за инициативата, тъй като няма алтернативни варианти на политиката. Независимо от възможността Монголия да се присъедини в бъдеще към Женевския акт на Лисабонската спогодба за наименованията за произход и географските указания, по която ЕС е страна, понастоящем най-подходящият вариант на политика за постигане на целта и прилагане на СПС е споразумение между ЕС и Монголия относно географските означения. Пътната карта относно „Споразумение между ЕС и Монголия относно географските означения“ беше публикувана на 11 юни 2019 г.¹

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕПОРЪКАТА

- **Правно основание**

Тази инициатива попада в изключителната компетентност на ЕС съгласно член 207, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), тъй като е част от общата търговска политика, която се отнася, наред с другото, до „търговските аспекти на интелектуалната собственост“, които включват географските означения.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не се прилага — изключителна компетентност.

¹ https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/initiatives/ares-2019-3719410_bg

- **Пропорционалност**

Решението е пропорционално на целта.

- **Избор на инструмент**

Инструментът е предвиден съгласно член 218 от ДФЕС.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Споразумението няма да има пряко отражение върху бюджета на ЕС.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Очаква се преговорите да започнат през второто тримесечие на 2021 г.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не се прилага.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Комисията препоръчва следното:

- Съветът да упълномощи Комисията да започне и проведе преговори за двустранно споразумение относно географските означения между Европейския съюз (ЕС) и Монголия;

- Комисията да бъде определена за преговарящ на ЕС по този въпрос,

- Съветът да одобри указанията за водене на преговори, приложени към настоящата препоръка.

Препоръка за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за разрешаване на започването на преговори по споразумение между Европейския съюз и Монголия относно географските означения

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 218, параграфи 3 и 4 от него,

като взе предвид препоръката на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Европейският съюз, неговите държави членки и Монголия са страни, подписали Рамковото споразумение за партньорство и сътрудничество² (СПС), което влезе в сила на 1 ноември 2017 г.
- (2) В член 27, параграф 1 от СПС се предвижда, че страните се споразумяват да сключат възможно най-скоро двустранно споразумение относно географските означения, като по този начин сключването на двустранно споразумение относно географските означения, предвидено в СПС, представлява изпълнение на това задължение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Комисията се упълномощава да договори с Монголия, от името на Съюза, международно споразумение относно географските означения.

Член 2

Указанията за водене на преговорите се съдържат в приложението.

² Рамково споразумение за партньорство и сътрудничество между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Монголия, от друга страна (ОВ L 326, 9.12.2017 г., стр. 7).

Член 3

Преговорите се водят в консултация с [Съветът да впише наименованието на специалния комитет].

Член 4

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на 25.1.2021 година.

*За Съвета
Председател*